

The DairyAustralian

澳洲乳業

國際版

2011年8月





The Dairy Australian

澳洲乳業

2011年8月



內容

1. 價格復蘇與需求增長，昭示著乳業的美好前景
2. 完善的飼料決策造就優質牛奶
3. 別錯過了乳製品中的豐富營養
4. 澳洲乳業局新網站奉上更多精彩
5. 領導蓬勃發展的產業
6. 國際聯合會將加快乳品營養功效的研究工作
7. 改進自動擠奶系統，促進產量增長
8. 乳脂肪重煥生機
9. 澳洲生產概況
10. 國際市場動態



價格復蘇與需求增長, 昭示著乳業的美好前景

強勁的市場復蘇

二〇一〇/一一年度, 在中國和俄羅斯等發展中市場需求強勁及美國貨幣普遍疲軟的雙重作用下, 國際乳品價格實現了強勢反彈。這給澳洲奶農帶來了更高的原奶價格。

澳洲乳業局《二〇一一年現狀與前景報告》指出, 高企的國際商品價格、全球經濟復蘇及亞洲地區的強勁增長, 成為我們樂觀的理由。

儘管最初大家都在擔心日本災難與中東動盪會給乳品消費造成影響, 但這些地區的進口產品需求仍在繼續增長。此外, 中國和東南亞等關鍵市場的需求也在穩步增長。

當前國際市場的穩健度似乎已達到相對較高水準, 價格波動性遠低於過去三年來的狀況。

但是, 美國經濟復蘇過程中的一些不穩定因素以及歐盟成員國面臨的主權債務問題, 仍然困擾著乳業市場。經濟增長和乳品貿易的重點將改而轉向發展中國家。

對出口商來說, 商品價格增長的收益, 受到澳元堅挺的有力抑制。由於利潤率面臨的壓力日益增大, 生產商將認真評估國內市場與出口市場的相對收益和增長機會。

儘管乳製品價格持續高漲, 但價格較低的植物油和蛋白質對乳製品的取代仍然有限。消費者充分表現出強烈的傾向和意願, 願意掏錢購買使用乳品原料製成的優質產品。

奶農坐盼持久收益

積極的經濟指標和廣泛的良好季節條件, 為澳洲乳業的多個領域創造了一個增長平臺, 但奶農們要經歷一段持續的穩定收益期後, 才有可能大幅投資於發展畜群或基礎設施。

過去十二個月以來, 全國牛奶產量得以維持, 利潤率低於1%, 總產量達91億升。雖然六月份公佈的原奶價格比去年開季價平均增長了3%, 但預計今年總體價格將與上一年度持平。這在很大程度上歸咎於市場波動性和季節條件。澳元如果繼續保持堅挺, 領先於競爭對手和客戶的貨幣, 則將威脅到乳業的價格前景。

澳洲廣闊的東南部乳業地區——維多利亞州、Riverina地區、南澳州和塔斯馬尼亞州, 毋庸置疑正迎來十年一遇的最佳條件: 國際市場穩定, 對供應商的激烈爭奪以及良好的季節條件。另一方面, 北部和西部產業區也正從極端的氣候條件中逐步復蘇, 著手應對工廠接連關停和超市品牌牛奶爭相打折優惠所帶來的不穩定局勢。

有關水源獲取和碳稅方案的政策環境, 將成為澳洲乳業未來競爭力和發展強勁的重要推動力量。而乳業吸引、培養和留住人才的能力, 也是其未來可持續發展的重要因素。

要查閱《澳洲乳業局二〇一一年現狀與前景報告》, 請瀏覽 www.dairyaustralia.com.au/situation-outlook

完善的飼料決策造就優質牛奶

澳洲奶農必須高效產奶，方可維繫國際競爭力。飼料約占奶場可變成本的90%。因此，這是實現生產收益的一個關鍵管理問題。

在牛群飼料管理方面，Stephen Henty認識到，外觀可能存在欺騙性；確保飼料營養價值的唯一辦法，就是要參考實驗室結果。

購買飼料時，Henty先生會使用飼料實驗室結果，對不同飼料方案的營養經濟價值進行比較。他利用這些結果來調整每日飼料配置，包括牧草和乳業精料及乾草。

近期，Henty先生通過Grains2Milk's RAPID 飼料分析服務來評估自己所購的一些乾草。

「奶罐車提取一些樣品，幾天後就會把結果電郵給我。這樣我就可以胸有成竹地餵食乾草，並減少一些牧草數量，」他說。根據這些分析結果，他還會調整精飼料的數量，從而達到節約飼料成本的目的。

Henty和妻子Margot在維州北部Cohuna附近經營奶場，擁有230頭奶牛，牛群實行產犢分析，每頭奶牛有望生產出8000-8500升牛奶。

「考慮飼料方案時，我會綜合研究價格與品質，」他說。「品質越好，就值得我多掏腰包。事實上，雖然每噸飼料付出的費用較高，但有時最後計算會更便宜：品質較高的飼料口味更好，這樣就能減少浪費，所需購買的飼料總噸數也會減少。」

負責管理澳洲乳業局Grains2Milk專案的Steve Little博士說，奶農沒有經常使用飼料分析服務，原因主要有五個：精力、成本、結果等待時間長、不易看懂結果、對結果缺乏信心。RAPID飼料分析服務正在維多利亞州境內試行，著力解決前三個問題——精力、成本、結果等待時間。

Grains2Milk專案為奶農提供所需的培訓、資源、支援，幫助他們對奶場所使用的穀物和精料做出更明智的決定。本專案由奶農通過澳洲乳業局出資運作。





別錯過了乳製品中的豐富營養

認為自己患有或被醫生告知自己患有乳糖不耐症的人，可能會徒然錯過了乳製品中的必備營養物質。

澳洲乳業局營養師Glenys Zucco說，人們有時會因為擔心乳糖不耐症而拒絕牛奶和乳製品，但徹底摒棄這些營養豐富的食物，卻可能會影響人的膳食平衡與健康。

「乳品是唾手可得的鈣質來源，並富含其他九種必需營養物質，如鎂、鉀和維生素A。這些營養物質倘若攝入不足，可能會增大慢性健康疾病的風險，」她說。

二〇一〇年，澳洲國家健康學會(Australian National Institute of Health)組織了一個專家組，專門審查現有的有關乳糖不耐症的科學證據，結果表明，多數情況下徹底摒棄乳製品毫無必要。

Zucco女士稱，硬質乳酪(如切達乳酪和巴爾馬乳酪)根本不含乳糖，因此普遍具有良好的耐受性。

「優酪乳通常也很好消化，這歸功於它含有天然的菌種——這種物質有助於乳糖的消化，」她說。

「如果全天在用餐時少量飲用，那麼牛奶也具有很好的耐受性。」

《美國臨床營養學雜誌》近期發表了一份研究報告，介紹了「自我感知」乳糖不耐症對鈣質攝入的影響及減少鈣質攝入所引發之特定健康問題的風險。

美國研究人員調查了3452名19-70歲的成年人，結果發現，被調查人群中認為自己患有乳糖不耐症的人的鈣質攝入量遠低於其他人，這顯然是因為牛奶、乳酪和優酪乳等乳製品攝入量低下所造成的。

「自我感知」患有乳糖不耐症的被調查人員，其被診斷患有高血壓和糖尿病的幾率也要高許多。

澳洲乳業局新網站奉上更多精彩

澳洲乳業局客戶目前可瀏覽改版後的澳洲乳業局網站
www.dairyaustralia.com.au，獲取乳業更多資訊。

改版後的網站主要內容有：

- 生產與銷售，包括每月更新的牛奶產量及製成品產量。
- 澳洲乳業局「半月刊動態報告」，簡要介紹最新的乳業市場新聞動態。
- 乳品出口與貿易，包括乳業最新評論文章、進口限制與價格支持。
- 全球市場價格。
- 澳洲乳業局項目概況。

新網站是您瞭解澳洲乳業的視窗，其內容還包括動物、技術、人員、營養以及食譜。



The screenshot shows the Dairy Australia website homepage. At the top left is the Dairy Australia logo with the tagline 'Your Day at Work'. To the right is a navigation menu with links for Home, About us, Media, Publications, and Contact us, along with a search bar. Below the navigation is a horizontal menu with categories: Animals, feed & environment; People & business; Statistics & markets; Industry overview; Levy investment; Health & nutrition; Dairy food & recipes; and Education & careers. The main content area features several sections: '2011 Dairy Feeding update' with a photo of cows and a 'Read about current market conditions...' link; 'Latest News' with a list of articles including 'Market news - fortnightly update', 'RAPID dairy feed test service to continue', 'Managing in wet conditions', 'Grains2Ullin news: 2011 Dairy Feeding Update', and 'Mastitis news: controlling Strep. uberis'; 'Current projects' with a photo of a farm; 'Latest market information' with a line graph; 'Your dairy region' with a map of Australia; and 'Quick links' with a list of resources like 'Hay & grain report', 'The People in Dairy website', 'Countdown Mastitis guidelines', 'InCalf fertility advice', 'Dairy omate tools', 'Who makes what', and 'Dairy library'.



領導蓬勃發展的產業

未來五至十年內，預計澳洲乳製品在國際市場上將供不應求。澳洲乳業局推動整個產業發展的重任，目前落在Ian Halliday先生的肩上。

對一個經歷著巨大變革的產業而言，十八個月已是一段很漫長的時間了。

Ian Halliday被委任為澳洲乳業服務行業機構——澳洲乳業局總裁時，這個產業剛剛從十年乾旱的煎熬中重新崛起，那也是有史以來最嚴重的旱災。

一時間很多奶農都徹底放棄了乳業，而那些堅持下來的奶農，卻由於購買飼料來維持奶牛的生存而欠下巨額債務。緊接著，國際乳品價格又出乎意料地迎來了一次大幅降價，奶農們發現，在很長的一段時間裡，牛奶銷售收入遠低於以往水準。

任職十八個月後的今天，Halliday先生迎來了乳業的180度大轉變。儘管昆士蘭州和維州北部部分地區遭受到洪水的肆虐破壞，但多數乳業地區雨水充足，牧草充盈。全球乳製品需求迅猛增長，價格也隨之上揚。

未來五至十年內，預計國際乳製品市場將供不應求，在此形勢下，Halliday先生認為最大的挑戰在於「如何重新激勵乳業來把握新的機遇」。

重視專案投資

澳洲乳業局已確定了要重視項目投資的關鍵領域。這其中有兩個涉及新興的染色體專案，用於提高動植物的生產能力，以及吸引、留住並發展乳業從業人員。

在Dairy Futures CRC的努力下，有關利用染色體來挑選優良母牛和公牛的研究工作正在順利推進。此外，我們也正在開展相關項目，致力於提高各種植物的消化性、抗寒性和生長率。預計這些項目研究成果有望大幅改進生產能力。

當前，奶場養殖業既需要體力勞動，也需要掌握各類技術知識，要求我們要掌握各種技術，包括飼料與營養管理、認識繁殖與生殖知識、自然資源管理，以及財務管理，有時還要求掌握一些行銷知識。尋找並培養願意以奶場養殖為事業的人員，是乳業介面臨的一項挑戰。

澳洲乳業局支持的教育項目包括：澳洲國家乳品教育中心、奶牛開創事業項目(Cow Create Careers)以及剛剛成立的乳業人才培養委員會(Dairy Industry People Development Council)。

在迎接未來「精彩機會」的同時，乳業面臨的挑戰就是要實現增長，才能把握住這些機會。

澳洲乳業局近期發佈的《現狀與前景》報告預測，未來十二個月乳業增長率為1.6%。Halliday先生希望，乳業的表現能夠超過預測水準，重返穩定的增長平臺。



國際聯合會將加快乳品營養功效的研究工作

新組建的國際研究組織將攜手努力，更深入地認識牛奶中的主要營養物質和其他成分如何帶來更高健康功效並改善疾病預防工作。

澳洲攜手全球其他五個乳業組織，共同組建了國際乳業營養與健康研究聯合會 (International Dairy Research Consortium for Nutrition and Health)，這個新的合作聯合會將加快乳品營養與健康功效的競爭前研究工作。

創辦合作組織均為乳業研究的主要出資方，分別是全國奶業經濟跨行業中心 (法國)、澳洲乳業局、加拿大奶農協會、乳業研究所 (美國)、丹麥乳品研究基金會與荷蘭乳品協會。

聯合會將鑒別最有潛力提高乳品需求的研究專案。隨後聯合會將彙集所需的知識與資源，快速推進研究項目的進展，並實現最大範圍的推廣應用。

當前的興趣領域可能包括更深入地認識牛奶中的主要營養物質和其他成分如何創造出代謝健康與慢性病方面的健康功效。

「越來越多的證據表明，乳品的作用遠不止於營養本身，」澳洲乳業局價值鏈創新部經理 Isabel MacNeill 說。

「通過聯合會來協調國際力量，這有利於加快發展我們證實乳品新功效的能力，並能確立乳品作為健康膳食必要組成部分的地位。」





改進自動擠奶系統，促進產量增長

自動擠奶系統旨在提高產量並降低勞動力成本，有助於乳業在全球市場上保持競爭力。

隨著越來越多的澳洲奶農開始安裝自動擠奶系統，研究人員努力確保他們能通過這些系統實現生產力最大化。

去年底，雪梨大學乳業研究中心的自動擠奶系統奶場開展了一項試點專案，評估兩種不同放牧管理方法對奶牛和系統表現的影響。

試驗負責人Nicolas Lyon說，初步結果表明，每天奶牛配給飼料的次數越多，就能增加擠奶的次數，雖然每次擠奶的奶量減少，但二十四小時內的總奶量卻更多。

奶牛會自行走進擠奶欄。奶牛經常在擠奶系統周圍走動，就會吸引其他奶牛走進擠奶欄接受擠奶。這就會增加整個畜群的擠奶總量，從而推動牛奶總產量的增長。

增加飼料配給次數(2次vs 3次)，則擠奶的間隔時間平均縮短28%，擠奶頻率增長36%。這樣，牛奶產量就能增長20%。三次飼料體系下的自動擠奶系統總利用率可達產能的83%。

Lyon先生說，放牧管理會對奶牛交通造成重大影響。

乳脂肪重煥生機

長期以來，很多科學家都在指責攝入飽和脂肪是增大心臟病風險的罪魁禍首，但如今，包括乳製品脂肪在內的膳食脂肪，正載譽重返優質健康食品的行列。

二〇一〇年，一個由特邀嘉賓參加的國際專家組重新審查了據以建議減少飽和脂肪酸(SFA)攝入量以降低心血管疾病(CVD)風險的證據。專家們一致通過的調查論文於二〇一〇年底發表在《美國臨床營養學雜誌》上，裏面總結說，沒有證據可以佐證用精煉碳水化合物取代SFA的好處。

專家組認為，用多不飽和脂肪酸(PUFA)取代SFA，可能有利於降低總膽固醇與LDL膽固醇含量，有助於預防心血管疾病(CVD)。

Arne Astrup教授是該論文的主要作者及飽和脂肪座談會聯合組織者。他擔任哥本哈根大學人類營養系主任，同時也是丹麥Nordea基金會OPUS研究中心的主任。

「用碳水化合物來取代飽和脂肪，不但不能降低冠心病(CHD)的風險，反而可能會加大風險，」他說。

營養學專家們的觀點之所以發生變化，主要歸功於食品中反式脂肪的作用。早期在研究飽和脂肪時，研究人員仍不知道反式脂肪是其中的一大子類別。

「以前的多次研究都忽略了某些食品中反式脂肪的含量。攝入反式脂肪會大幅提高CHD風險，而飽和脂肪對此的作用卻非常有限，」Astrup教授說。「單不飽和脂肪的攝入，不能大幅降低心臟病的風險，但多不飽和脂肪對心臟病的保護作用，卻具有重大的統計意義。」

Astrup教授認為，此次研討會的成果，會引發人們對飽和脂肪產生更寬鬆的看法，並更加注重減少總脂肪攝入來降低膳食中的能量密度。

「以黑巧克力和乳酪為例，它們均富含飽和脂肪，但這兩種食品的其他營養承認卻更為重要，所以總體來說發揮著保護作用，」他說。

獲獎科學作家Gary Taubes是《科學》雜誌的記者，他認為，無論是飽和或不飽和膳食脂肪，都不是肥胖症、心臟病或其他慢性病的病因。

Taubes重新查閱了已發表的有關膳食脂肪攝入與心臟病關係的證據，並指出沒有合理證據表明脂肪(飽和脂肪或其他脂肪)會引發心臟病。

「一九六〇年代，我們從碳水化合物導致人類肥胖的認識，轉變至認為膳食脂肪會引發心臟病。」他認定這種認識完全錯誤。



「科學告訴我們，白麵粉和糖等精煉碳水化合物才是肥胖症和其他多種慢性病的元兇，」他在近期訪問澳洲時這樣說道。

「幾十年來，一直有人告訴我們，脂肪尤其是飽和脂肪有害健康，而碳水化合物卻有益健康。不過儘管如此，過去十年來美國和澳洲的肥胖症發病率卻仍有增無減，」Taubes先生說。

澳洲最新資料表明，25% 5-17歲的少年兒童和61%的成年人超重或肥胖。

澳洲乳業局營養師Glenys Zucco說，人們由於擔心體重會增加，有時會限制乳食品的攝入量，尤其是全脂產品，如全脂牛奶和乾酪。

「但是，最近的科學成果表明，乳食品攝入量較少的人，其體重增加的風險高於攝入量較多的人」Zucco女士說。「此外，限制攝入乳品等富含鈣質的食品，則會面臨著骨骼健康受損的風險。

「減少精煉碳水化合物，每天食用三份乳食品(牛奶、乳酪和優酪乳)。」

澳洲生產概況

產量有望繼續增長

澳洲東南部良好的季節條件，以及高於上一年度20%的原奶價格，意味著本產季主要乳製品出口區實現完美收官。

二〇一〇/一一年產季實現牛奶產量約達91億升——比去年增長了約八千萬噸，也就是1%。根據奶農擴大奶牛畜群的意願及南部生產商在飼料成本方面可能出現的積極差額，我們預計新產季增幅在1-2%左右。也就是說牛奶產量約可達92.5億升。

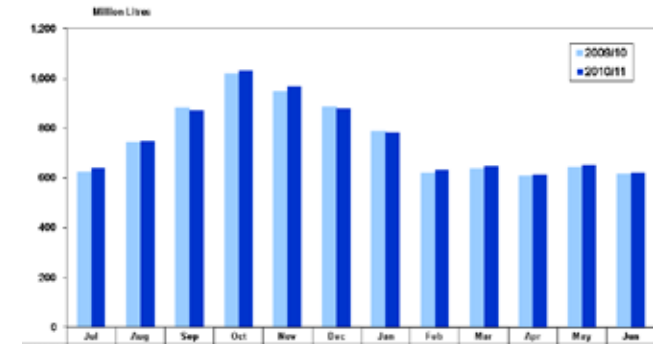
對於進一步投資生產能力的方式，奶農們仍持謹慎態度，因為他們正在夯實和重建自己的財務狀況。

南部地區2011/12產季開季原奶價格約比去年增長3-4%，充分體現出全球堅挺的乳製品價格以及市場對澳洲國內競爭激烈之公司牛奶的需求增長。預計全年價格有望達到剛剛結束的產季的同等水準。雖然國際乳品基本面支撐起這樣燦爛的價格前景，但全球宏觀經濟形勢，仍然威脅著當前世界乳品市場的穩定局面。

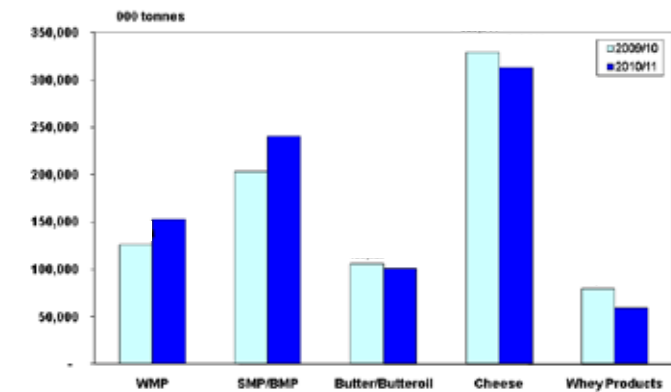
乳製品產量初步預測顯示，奶油/無水奶油產量下降4%，乳酪下降5%。儘管切達乳酪下降5%，但非切達乳酪類產品的發展形勢卻非常複雜。另一方面，本產季奶粉產量強勢增長——脫脂奶粉增長18%，全脂奶粉增長21%。高增長率充分體現了在上一個產季期間，澳洲加工商努力借助乳製品價格的強勁增長來實現出口收益的最大化。



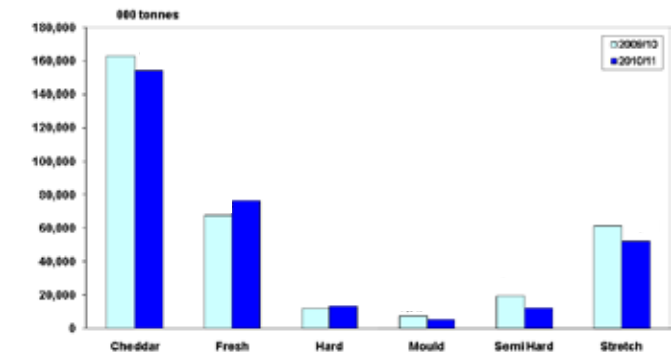
澳洲牛奶產量——二〇一〇年七月至二〇一一年六月



澳洲產量數據——2010年七月至2011年六月



澳洲乳酪產量——2010年七月至2011年六月



國際市場動態

供應指引市場方向

過去三個月來，由於北半球牛奶產量接近峰頂水準，全球牛奶供應一直都是眾多買家的關注焦點。初步資料表明，歐盟產量增長或許彌補了美國生產的減緩，二〇一〇年四月至二〇一一年三月產季期間，歐盟的牛奶產量相當強勁，歐盟27國牛奶產量總體增長了2.57%，達136,351噸。人們正在坐看南半球本產季何去何從，因為這對今年下半年市場而言至為關鍵。

歐盟27國新產季開局喜人，四月牛奶產量達12,129噸，比二〇一〇年四月增長了2.8%。27個成員國中，有15個成員國產量實現增長，而歐盟最大牛奶生產國(德國、法國、義大利、英國和荷蘭)的牛奶產量比上一產季增長了3.0%。愛爾蘭牛奶產量增幅最大，比二〇一〇年四月巨幅躍增了19%。

另一方面，美國牛奶產量增長的腳步開始放緩，與去年同期相比，四月份牛奶產量僅增1.5%(達73億升)，5月增長1.3%(達76億升)。這是自二〇一〇年五月以來美國牛奶產量月增幅低於2%。

二〇一一年前五個月，美國牛奶產量為363億升，同比增長1.8%或6.7億升。高企的飼料價格似乎成為美國牛奶產量增長減緩的背後主要推手。

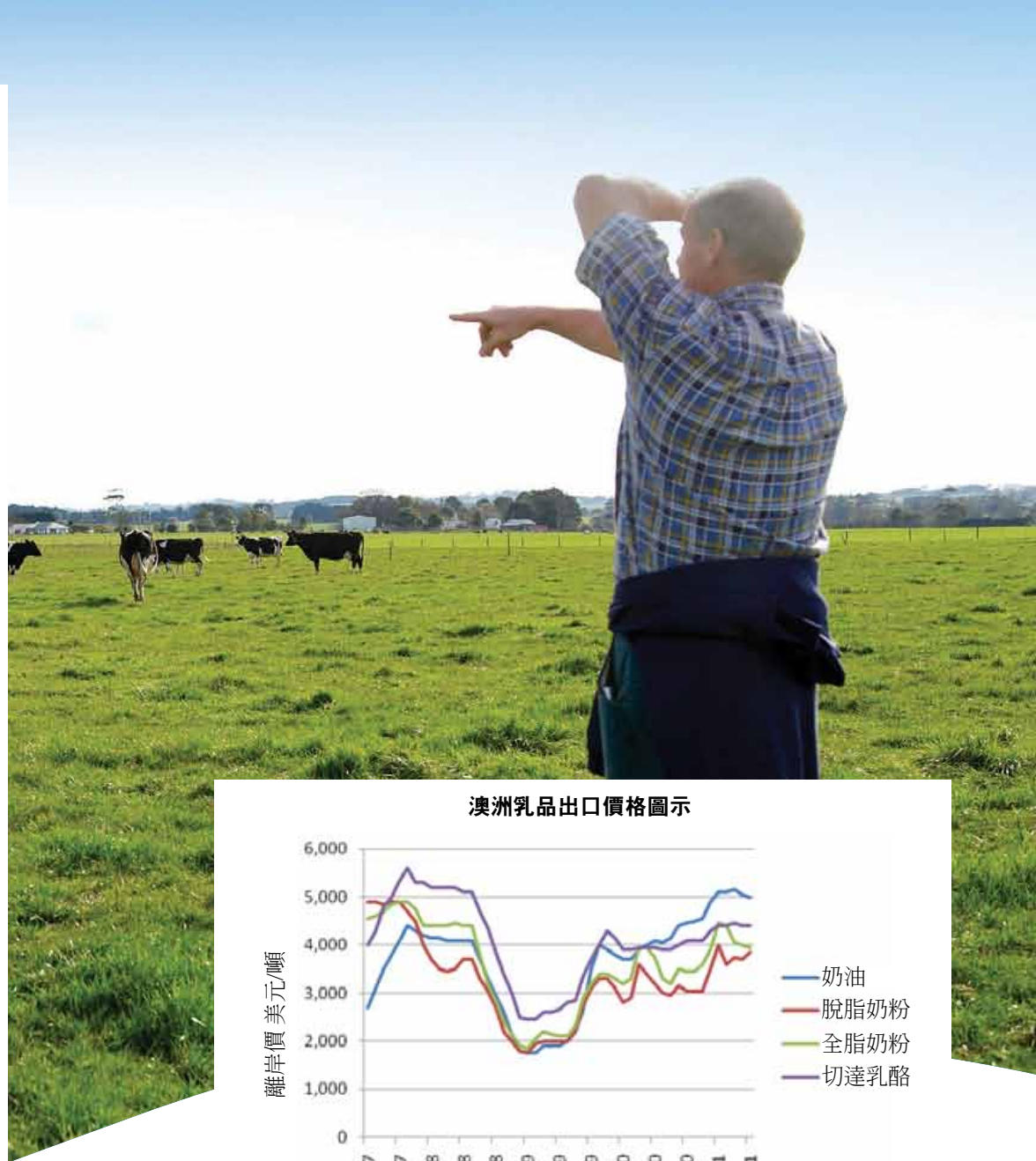
高昂的棉花和大豆價格，也在不斷縮小玉米和苜蓿乾草的種植區面積，引發其數量的減少——從而推動了價格的增長。雖然產季初期飼料價格便宜許多，但據報稱加州很多大型生產商卻沒能充分把握機會，這是因為他們現金流匱乏(金融機構不願增加信貸額)來預先購入。利潤空間的壓力，似乎也成為美國牛奶產量增長減緩的主要原因之一。

今年紐西蘭牛奶產量結局遠比預期水準更為強勁，迎接二〇一一年產季大好開局的條件似乎已經萬事俱備了。預計截止至六月三十日澳洲牛奶產季的總產量將達91億升，比上一產季增長約1%。南美洲眼下卻存在變數，其中阿根廷產量雖然高於去年水準，但其奶粉加工能力(主要銷往其他南美國家)卻已消耗殆盡。根據阿根廷加工剩餘牛奶(可能加工成乳酪)的方式來判斷，這可能會影響到商品市場的價格。

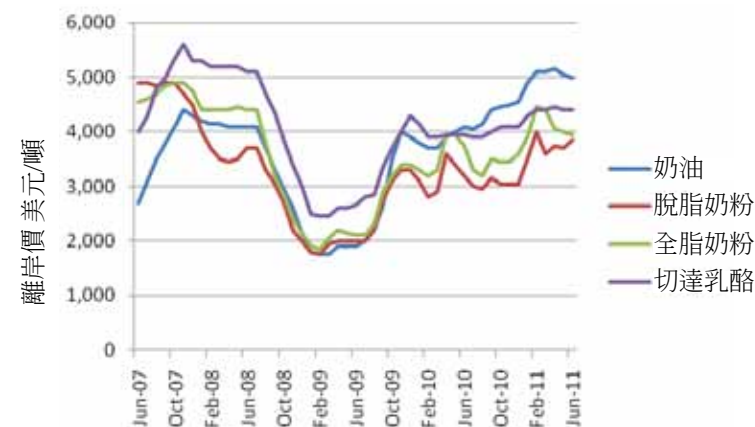
前景依然積極樂觀

供應變化在四大主要出口乳品體現出不同的淨效應。奶油價格依然堅挺，由於北半球供應增長的熱度在市面上逐漸降溫，價格比上一季度下降了2%。由於需求堅挺及全球乳品貿易對有限產品數量的激烈競爭，脫脂奶粉價格增長了7%，而切達乳酪的價格則保持穩定。

預計南半球產量將於春季達到封頂水準，因此全球乳品價格的前景依然積極樂觀。由於買家會暫時停止正常購買方式，因此價格可能出現短期疲軟，但強勁的需求和有限的商品庫存將在二〇一一年下半年對商品價格繼續施加著上行壓力。



澳洲乳品出口價格圖示



《澳洲乳業》有韓文、中文、日文、英文版本。
如果想索閱《澳洲乳業》雜誌，或需要瞭解任何文章的詳情，
請與澳洲乳業局Katie Porter女士聯絡，電郵 kporter@dairyaustralia.com.au

澳洲乳業局出版。
出版《澳洲乳業》，目的是向讀者提供資料之用。
本雜誌出版時，澳洲乳業局對其內容的準確性給予應有的關注和注意，
但出於某種原因，資訊不準確、不完整或者已經過時，澳洲乳業局不承擔任何責任。
版權所有 © 澳洲乳業局2011。保留所有權利。



Dairy Australia Ltd ABN 60 105 227 987
Level 5, IBM Centre
60 City Road, Southbank VIC 3006
T + 61 3 9694 3777 F + 61 3 9694 3888
www.dairyaustralia.com.au

